Flowchart of the Preferred Method for Obtaining and Documenting Informed Consent from Non-English Speaking Subjects

Translated Consent Document (IRB Approved) + Translated Experimental Subject’s Bill of Rights (in the subject’s language)

1. Investigator provides a written translation of the IRB-approved English version consent (including recruitment materials).
2. Investigator provides a qualified interpreter to facilitate the consent discussion.
3. By answering and asking questions, the investigator determines whether the subject comprehends the consent information to ensure the informed consent is valid.

Signatures required:

1. Subject or legal surrogate (when approved)
2. Interpreter
3. Person obtaining consent

A signed copy is given to the subject.

1. Many translated versions are available on the IRB Website
2. Additional translations can be arranged by contacting the HRP office at (949) 824-1558.

The consent form states that the Bill of Rights has been given to the subject, and, by signing the consent, the subject acknowledges receiving the Bill of Rights.

A copy of the Bill of Rights is given to the subject.